

**ALLES EXKLUSIVE  
IST INKLUSIVE**



**Extras im Wert von Fr. 4300.- inklusive**

1.3-l-16V-Motor, 4 Airbags, Radio/CD, Servolenkung, Klimaanlage, ABS und das Limited Edition Package inklusive Metalllackierung, Alufelgen, Nebellampen vorne, Spoilerkit sowie Special Design mit Instrumenten im Alu-Look und Lederlenkrad. **Wagon R+ Limited Edition Fr. 18 490.-**

**REGIONAL-VERTRETER:** Buchs: Garage Jakob Müntener AG, Tel. 081 756 69 22, Chur: Alcadis Kalchbühl, Tel. 081 258 47 47.

**Oberriet:** Ost-Garage AG, Tel. 071 761 21 13

S13043.3-14.01.

Importeur: Suzuki Schweiz AG, Brandbachstrasse 11, 8305 Dietlikon, Tel. 01 805 66 66, Fax 01 805 66 15. [www.suzuki.ch](http://www.suzuki.ch) Interessante Leasing-Angebote bei Ihrem SUZUKI-Vertreter.



ALLES AUSSER GEWÖHNLICH **SUZUKI**

**Gesucht Autos und Busse für Export**  
Alle Marken, km und Zustand egal, auch Unfallautos. Tel. 079 205 84 64

**Kaufe Autos für Export 079/423 28 54 (auch sonntags)**  
km und Zustand egal, auch Unfallwagen und Toyota-Bus + Lieferwagen; gegen Bahrzahlung.

**NIE MEHR ABGEBLITZT**  
SMS ABO **Sende RADARSO an 9911**  
CR Laax Hauptstr.  
Start: START RADARSO Ende: RADARSO STOP 1 Fr/SMS

**Annahmeschluss für alle Inserate ist am Vortag um 11.00 Uhr.**  
Später bestellte Inserate können wir nicht mehr berücksichtigen.

vielen Dank  
**VOLKSBLATT**  
DIETAGESZEITUNG FÜR LIECHTENSTEIN


**Erfolgreiche Fernbehandlung bei Partnerwiederzusammenführung!**  
(Ohne Wissen des Partners) Diplomierter Schweizer Parapsychologe hilft sofort und zuverlässig seit über 20 Jahren.  
Tel. 01-4911131 G-682925

GEMEINDE  VADUZ

**ÖFFENTLICHE BEKANNTMACHUNG**

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998, über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Aufträge unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben.

<b>Auftraggeber</b>	Gemeinde Vaduz Städtle 6 9490 Vaduz
<b>Gegenstand des Auftrages</b>	Mehrzweckhalle Rüfestrasse 6 Umbau und Umnutzung Lagerraum zu Catering-Küche BKP 258.2 Kücheneinrichtungen (Grossküchen)
<b>Verfahrensart</b>	Offenes Verfahren
<b>Offertbezug</b>	Montag, 26. Januar 2004 Ospelt Max & Partner Architektur & Innenarchitektur AG Lettstr. 19 9490 Vaduz Tel. +423/237 09 09 Fax +423/237 09 01
<b>Eingabe</b>	Montag, 09. Februar 2004, 17.00 Uhr Gemeindebauverwaltung Vaduz, Städtle 14, 9490 Vaduz Die Offerten sind verschlossen, versehen mit der farbigen und beschrifteten Etikette, mit Absender, einzureichen.
<b>Öffentliche Offertöffnung</b>	Donnerstag, 12. Februar 2004, 17.00 Uhr Gemeindebauverwaltung Vaduz, Sitzungszimmer Städtle 14, 9490 Vaduz
<b>Ort / Datum</b>	Vaduz, 26. Januar 2004
	<b>BÜRGERMEISTERAMT VADUZ</b> lic. oec. Karlheinz Ospelt, Bürgermeister

GEMEINDE  ESCHEN

**Bekanntmachung der öffentlichen Ausschreibung**

Gemäss Gesetz vom 19. Juni 1998 über die Vergabe öffentlicher Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge, LGBl. 1998/135, werden folgende Aufträge unterhalb der Schwellenwerte ausgeschrieben:

**Auftraggeber:** Gemeinde Eschen, 9492 Eschen  
Gemeinde Mauren, 9493 Mauren

**Gegenstand des Auftrages:** Neuausrichtung Sportpark Eschen-Mauren

BKP 23 **Elektroanlagen**  
BKP 24 **Heizungsanlagen**  
BKP 244 **Lüftungsanlagen**  
BKP 25 **Sanitäranlagen**

**Verfahrensart:** Offenes Verfahren

**Offertbezug:** Gemeinde Eschen, Abt. Bauwesen  
St. Martins-Ring 2  
9492 Eschen (kein Postversand)  
Tel. 00423 377 50 20, Fax 00423 377 50 19  
E-Mail: bauverwaltung@eschen.li

**Eingabe:** Gemeinde Eschen, Abt. Bauwesen  
Freitag, 13. Februar 2004, bis 17 Uhr  
Die verschlossenen Offertcouverts müssen mit dem Objekt, der BKP-Nr. sowie der Arbeitsgattung bezeichnet sein.

**Ort/Datum:** Eschen, 26. Januar 2004

**Auftraggeber:** Gemeinde Eschen Gregor Ott, Vorsteher  
Gemeinde Mauren Freddy Kaiser, Vorsteher

**IMPRESSUM**

**Herausgeber:** Presseverein Liechtensteiner Volksblatt  
Geschäftsleitung Verlag: Dani Sigel, Martin Frommelt  
Chefredaktor: Martin Frommelt  
Stv. Chefredaktor: Peter Kindle  
Produktionsleiter: Klaus Tement  
EDV-Leiter: Markus Marxer  
Redaktion: Politik: Martin Frommelt, Peter Kindle, Doris Meier  
Inland: Lucas Ebner, Karin Hassler, Coni Hofer, Martin Risch  
Wirtschaft: Kornelia Pfeiffer  
Kultur: Gerolf Hauser (freier Mitarbeiter)  
Sport: Heinz Zehbauer (Leiter Sport), Robert Brüstle, Stefan Lehner, Michael Benvenuti  
Technischer Redaktionsdienst: Chrsi Kindle, Walter Nigg (beide freie Mitarbeiter)  
Fotojournalist: Paul Trummer  
Beilagen: Mario Heeb  
E-Mail-Redaktion: redaktion@volksblatt.li  
Redaktionssekretariat: Martina Biedermann (Tel. +423 237 51 61)  
Desktop Publishing: Fritz Gauer, Markus Marxer, Judith Walser  
Marketing/Verkauf: Manfred Bildstein (Verkaufsleiter), Michèle Ehlers, Jasmin Hutter  
Österreich: Johannes Nachbauer  
Inseratenannahme/Empfang: Martina Badertscher, Patricia John, Natalie Schädler (Leitung Innendienst);  
Tel. +423 237 51 51  
Fax: +423 237 51 66, ISDN: +423 237 51 09  
E-Mail-Inserateverkauf: inserate@volksblatt.li  
Abonnementdienst: Daniela Estermann-Florio, Tel. +423 237 51 41.  
E-Mail-Abonnementverwaltung: abo@volksblatt.li  
Adresse von Redaktion und Verlag: FL-9494 Schaan, Zollstrasse 13, Telefon: +423 237 51 51  
Telefax Redaktion/Verlag: Tel. +423 237 51 55  
Telefon Sportredaktion: +423 237 51 40

Der Verlag übernimmt für die Inhalte der Anzeigen keine Verantwortung.

**Arena**  
Immer wieder neue sexy Girls mit Stil und Klasse.  
081 302 53 63

**Stöhnen total 0906 123 400**  
24h nonstop! Drücke eine Taste für das nächste Girl! Fr. 4,23/Min.  
2-Minuten-Super-Sex: 0906 595 532

**Sprachausbildung**  
Originalpreise - hervorragende Schulen in England USA Kanada Australien Neuseeland Frankreich Italien  
Annamarie+Rolf Frischknecht Tel 01 926 39 58  
[www.sprachausbildung.ch](http://www.sprachausbildung.ch)

**Für nur 50 Rappen/Min.!**  
**0906 56 20 30**  
Befriedige Deine Lust!  
Sofort! Live! A.F.

**Bauen Sie Ihr Traumhaus**  
Verlangen Sie die Gratisdokumentation!  
das Familienfreundliche  
Tel. 071 775 85 75 • [www.kobelthaus.ch](http://www.kobelthaus.ch)